

Enquiry and Request for Credit Limit ACREDIA Project^A

Upit i zahtjev za provjeru kreditne sposobnosti ACREDIA Project^A

Please complete this form in full, have it signed by an authorised representative and send it to **customer.relations@acredia.at**. Alternatively, you can also return this form by post. Do you have any questions? Call us at +43 (0)5 01 02-5555, we will be happy to help you.

The Privacy Policies of ACREDIA Versicherung AG and ACREDIA Services GmbH can be accessed on the website using the link **www.acredia.at/en/privacy-policy**.

Molimo vas da ovaj formular ispunite u potpunosti i potpisan od strane za to opunomoćenih osoba pošaljete na e-poštu **customer.relations@acredia.at**. Ovaj obrazac također možete poslati i zemaljskom poštom. Imate li pitanja? Rado ćemo vam pomoći putem telefona +43 (0)5 01 02-5555.

Izjava o zaštiti osobnih podataka od ACREDIA Versicherung AG i ACREDIA Services GmbH nalaze se na mrežnim stranicama i može joj se pristupiti putem poveznice **www.acredia.at/hr/zastita-podataka**.

Details of prospective Policyholder Podaci o interesentu za osiguranje

Prospective Policyholder (complete company name incl. legal form)
Interesent za osiguranje (puni naziv tvrtke uključujući i pravni oblik)

.....
.....

Address/Adresa

Postal Code, Town/Poštanski broj, mjesto

Country/Država

Telephone/Telefon Email address/E-pošta

Business purpose/Predmet poslovanja

Details of Buyer to be insured**Podaci o kupcu kojeg želite osigurati****Buyer** (complete company name incl. legal form of the person liable for payment)**Kupac** (puni naziv tvrtke uključujući i pravni oblik platitelja)

Address/Adresa

Postal Code, Town/Pošanski broj, mjesto

Country/Država

Company ID No./Identifikacijski broj tvrtke

Business purpose/Predmet poslovanja

Bank account of your Buyer/Bankovni podaci vašeg kupca**Is your Buyer ...?****Vaš kupac je ...?**☐

Final customer

Krajnji korisnik

☐

Reseller

Preprodavatelj

☐

General contractor

Glavni izvoditelj

Business relationship with the Buyer**Poslovna povezanost s kupcem**☐

New Buyer

Novi kupac

☐

Existing Buyer

Postojeći kupac

Business relationship since (MM/YYYY)**Poslovna suradnja od (MM/GGGG)**

...../.....

Turnover in the last 12 months**Promet u posljednjih 12 mjeseci**

..... EUR

Loss of receivables from the Buyer**Izostanak plaćanja od strane kupca**

..... EUR

Contested receivables**Sporna potraživanja**

..... EUR

Other receivables**Druaga potraživanja**

..... EUR

Details of contract to be insured**Podaci o poslu koji želite osigurati****Articles of sale/Services****Predmet isporuke/usluge**☐

Series production

Serijska proizvodnja

☐

Custom-made production

Proizvod prema narudžbi

Delivery period**Razdoblje isporuke**

Start of delivery/Početak isporuke

End of delivery/Kraj isporuke

Handing over/Commissioning/Predaja/stavljanje u uporabu

Should the production risk be covered?

Treba li pokriti rizik proizvodnje?

☐ Yes/Da

☐ No/Ne

Cost of production/additional purchases (excl. of advance payment)

Vlastiti trošak u proizvodnji/u nabavi (bez predujma)

Start of production/Početak proizvodnje

End of production/Završetak proizvodnje

Should the political risk be covered?

Treba li pokriti politički rizik?

☐ Yes/Da

☐ No/Ne

Requested term of the insurance

Željeno trajanje osiguranja

Start/Početak

End/Završetak

Invoice currency/Valuta računa

Contract value (in full EUR amount, excl. of VAT)

Vrijednost ugovora (u EUR, bez poreza na promet)

– Advance payment (if agreed)

– predujam (ukoliko je dogovoren)

= Residual claim

= preostalo potraživanje

+ Interest (if separately shown)

+ kamate (ukoliko se izdvojeno prikazuje)

= Credit limit requested

= potrebna svota osiguranja

Terms of payment

Uvjeti plaćanja

Have you agreed upon any securities?

Jeste li se dogovorili o jamstvima?

Type, amount, time of creation, guarantor's name and address

Vrsta, iznos, vrijeme nastanka, ime i adresa jamca:

Is there a legally effective retention of title?

Postoji li pravno valjano pravo pridržaja vlasništva?

☐

Yes/Da

☐

No/Ne

Other agreements with your customer

Drugi dogovori s kupcem

Recipient/country of destination of the delivery/service (only if not the customer mentioned above)

Primatelj/odredišna zemlja pošiljke/usluge (samo ako je drugačije od gore navedenih podataka kupca)

Consent to the transmission of data

Suglasnost o prijenosu podataka

☐

*

We hereby consent to ACREDIA Versicherung AG sharing all data provided by us up to now and in the future for the purpose of risk assessment with the following companies:

(i) ACREDIA Services GmbH

(ii) Euler Hermes SA and the companies of the Euler Hermes-Group

(www.allianz-trade.com/en_global/our-sites.html; Allianz Trade is a trademark of Euler Hermes)

Suglasni smo s time da ACREDIA Versicherung AG sve od nas do sada i u budućnosti objavljene podatke prenese u svrhu procjene rizika sljedećim poduzećima:

(i) ACREDIA Services GmbH

(ii) Euler Hermes SA i društvima grupe Euler Hermes

(www.allianz-trade.com/en_global/our-sites.html; Allianz Trade je brend tvrtke Euler Hermes)

* Required field. The consent to data transmission is required for the execution of the initial assessment. For more information about the transmission of personal data to ACREDIA Services GmbH and the members of the Euler Hermes-Group, refer to the privacy policy of ACREDIA Versicherung AG.

Obavezno polje. Suglasnost o prijenosu podataka nužna je za provedbu prve provjere. Daljnje informacije o prijenosu osobnih podataka ACREDIJI Services GmbH kao i članovima grupe Euler Hermes možete pronaći u izjavi o zaštiti osobnih podataka ACREDIJE Versicherung AG.

☐

We consent to ACREDIA Versicherung AG asking our previous credit insurer to share data with it concerning insured events which occurred in the scope of our insurance contract, particularly for the purpose of identifying the previous claims situation, which will be taken into account when calculating the contract conditions. We authorise our previous credit insurer to share those data with ACREDIA Versicherung AG.

Suglasni smo s time da ACREDIA Versicherung AG od našeg trenutnog kreditnog osiguravatelja zatraži prijenos podataka o osiguranim slučajevima koji su nastupili, a navedeni su u našem ugovoru o osiguranju, kako bi prije svega stekla uvid u situaciju prije nastanka štete koja će biti uzeta u obzir tijekom izračuna ugovornih uvjeta. Svojem dosadašnjeg kreditnog osiguravatelja opunomoćujemo da navedene podatke prenese ACREDIJI Versicherung AG.

The consent may be revoked at any time.

Ova se suglasnost u svakome trenutku može opozvati.

Confidentiality

Povjerljivost

We treat all the information about customers or third parties which we receive from ACREDIA Versicherung AG as strictly confidential. We receive this information without any obligation on the part of ACREDIA Versicherung AG. For that reason, we waive any claims against ACREDIA Versicherung AG which may result from these confidential notifications. We undertake to hold ACREDIA Versicherung AG harmless from and against any claims of third parties who may learn of this confidential information.

Sve informacije koje dobijemo od tvrtke ACREDIA Versicherung AG o kupcima ili trećim stranama tretiramo kao strogo povjerljive. Te podatke primamo bez ikakve obveze od strane ACREDIA Versicherung AG. Stoga se odričemo bilo kakvih potraživanja prema tvrtki ACREDIA Versicherung AG koja mogu nastati kao posljedica ovih povjerljivih komunikacija. Obvezujemo se ACREDIJU Versicherung AG osloboditi od svih potraživanja trećih strana koje bi eventualno mogle saznati za ove povjerljive informacije.

Assessment fee

Naknada za provjeru

We agree with being charged an assessment fee in the amount of 0.1% of the requested sum insured by ACREDIA Services GmbH for this initial assessment from a requested sum insured of EUR 5,000,000 onwards. We acknowledge that the assessment fee will be minimum EUR 500 and maximum EUR 1,000 excl. of VAT in these cases. This assessment fee for the initial assessment will – independently of the result of the credit assessment and of the conclusion of the insurance policy – be invoiced and become payable upon receipt of the invoice.

ACREDIA Services GmbH will notify ACREDIA Versicherung AG of the result of the assessment for the purpose of the credit decision. This transmission is in the legitimate interest of ACREDIA Versicherung AG pursuant to Art. 6 Section f GDPR.

The place of performance and the exclusive place of jurisdiction is Vienna. The parties agree on the applicability of Austrian law.

Suglasni smo s time da nam ACREDIA Services GmbH za prvu provjeru od tražene svote osiguranja u iznosu od 5.000.000,- EUR obračuna naknadu za provjeru u visini od 0,1% od tražene svote osiguranja. Primamo na znanje da naknada za provjeru u navedenim slučajevima može iznositi najmanje 500,- EUR, a najviše 1.000,- EUR umanjeno za porez na dodanu vrijednost. Ova naknada za prvu provjeru će – neovisno o ishodu provjere kreditne sposobnosti i o okončanju ugovora o osiguranju – biti naplaćena te dospijeva na naplatu s primitkom računa.

ACREDIA Services GmbH će rezultat provjere proslijediti ACREDIJI Versicherung AG u svrhu odluke o kreditu. Navedeni prijenos je u opravdanome interesu ACREDIJE Versicherung AG u skladu s člankom 6 slovo f Opće uredbe o zaštiti podataka.

Mjesto izvršnja i isključivi nadležni sud je u Beču. Primjenjuje se austrijsko pravo.

Place/Date
Mjesto/Datum

Authorised signature

Company stamp (or company name in capital letters)
and signature of an authorised signatory

Pravovaljani potpis

Pečat poduzeća (ili naziv poduzeća velikim tiskanim slovima)
i potpis ovlaštene osobe